

TELESIN

PRO SHOT IMAGING GRIP

大师影像手柄

User Guide / 使用指南



for iOS



for Android

ReefColor

TELESIN

Scan to download ReefColor and access
hidden tricks for your Master Grip
扫码下载彩焦相机，解锁手柄隐藏玩法

Contents

目录

中文	-----	1
EN	-----	13
DE	-----	26
FR	-----	37
IT	-----	49
ES	-----	61
JP	-----	72
RU	-----	83
PL	-----	95

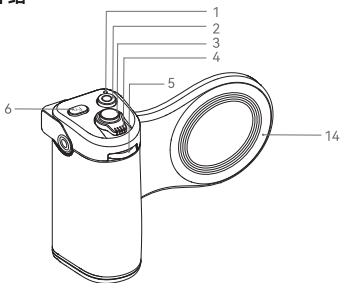
前言

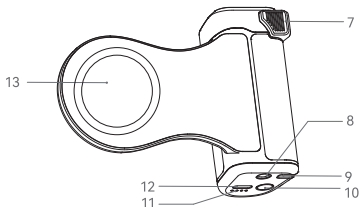
感谢您购买Telesin产品。

重要提示

- 在使用本产品前, 请仔细阅读本手册。
- 请妥善保管本手册。若其他用户需要使用本产品, 请随产品一并提供本手册。
- 请注意本用户手册中的所有警告, 并遵循所有指示。
- 请勿拆卸或损坏本产品。若产品变形或进水, 请立即停止使用。
- 请将本产品放置在儿童触及不到的地方。

产品介绍



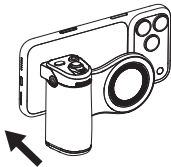


- 1. 操作指示灯
- 2. 熄屏唤醒键
- 3. 拍摄键
- 4. 变焦拨杆
- 5. 模式拨轮
- 6. Fn按键
- 7. 拇指指托
- 8. 1/4"螺纹孔
- 9. 手腕带孔
- 10. 充电开关键
- 11. 充电指示灯×4
- 12. USB-C充电孔 (输入/输出)
- 13. 磁吸充电位
- 14. 引磁环

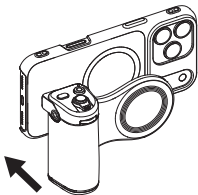
操作说明

1.首次使用时, 请根据您的手机情况选择安装方式:

若手机为裸机状态 (如 iPhone 12 及后续机型), 可将手柄直接吸附在手机背面。



若手机佩戴保护壳或无法直接磁吸, 可先将引磁片贴在手机壳背面或手机背面, 再将手柄吸附上去。



3. 长按拍摄键2秒开机, 点击蓝牙名称(TELESIN_IPX)连接; 若30分钟未连接设备将自动关机。

4. iPhone连接蓝牙后仅可使用拍摄键。首次使用其他按键功能, 请进行如下操作:

进入设置-->辅助功能-->缩放-->缩放区域(全屏幕缩放)-->打开缩放。



* 打开“缩放”时画面会放大, 三指双击屏幕即可恢复。其他设置无需更改。

按键说明

序号	功能	操作	操作指示灯灯显
1	开机	长按拍摄键2秒, 进入蓝牙配对状态。	指示灯闪烁

序号	功能	操作	操作指示灯灯显
2	关机	开机或休眠状态下, 长按拍摄键2秒可关机; 休眠状态持续30分钟 将自动关机; 开机后, 30分钟内无配 对则自动关机。	快闪3下后熄灭
3	开始/停止拍摄	短按拍摄键。	指示灯闪烁1下
4	变焦	向左拨变焦拨杆缩小; 向右拨变焦拨杆放大。	/
5	前后摄像头切换	短按熄屏唤醒键。	/

序号	功能	操作	操作指示灯灯显
6	模式切换	向左或向右拨模式拨轮。	/
7	熄屏唤醒	在手机熄屏状态下, 长按2秒熄屏唤醒键即可唤醒相机。	/
8	录制过程中拍照	在拍摄视频状态下, 短按Fn键拍摄照片, 双击Fn键暂停录制。	/
9	对焦	半按单击拍摄键	/

进入休眠状态

1. 蓝牙配对后, 若开机60分钟后无操作, 自动进入休眠。

休眠唤醒

休眠状态下, 单击任意按键即可唤醒。

1. 休眠唤醒后, 如上一次已配对手机蓝牙是打开状态, 直接自动连接。
2. 如果上一次已配对的手机蓝牙关闭, 指示灯开始闪烁2分钟后无配对, 进入休眠状态, 30分钟后关机。

低电量提醒

低电时, 所有指示灯状态变为红色, 电量低于20%, 请注意充电。

磁吸充电

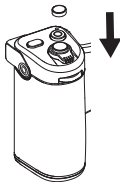
1. 将手机放置在磁吸充电位, 短按充电开关开始为手机充电, 双击充电开关停止为手机充电。
2. 手柄在充放电时, 充放电灯显如下:

电量	LED1	LED2	LED3	LED4
手柄放电时				
100%-75%	✓	✓	✓	✗
75%-50%	✓	✓	✗	✗
50%-25%	✓	✗	✗	✗
低于25%	闪烁	✗	✗	✗

电量	LED1	LED2	LED3	LED4
手柄充电时				
低于25%	闪烁	×	×	×
25%-50%	✓	闪烁	×	×
50%-75%	✓	✓	闪烁	×
75%-100%	✓	✓	✓	闪烁
100%充满	✓	✓	✓	✓

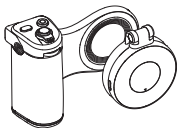
键帽安装

选配您喜爱的键帽，对准位置顺时针旋紧即可完成更换。



磁吸补光灯安装

将补光灯磁吸面吸附在在手柄正面引磁环处。磁吸补光灯使用说明请参考磁吸补光灯说明书。



*标准套装中不含磁吸补光灯, 如需要磁吸补光灯请到TELESIN官方或授权渠道购买。

手腕带安装

在复杂环境或人流量较大场景下, 请务必搭配手腕带使用, 请勿将产品用于高冲击等运动场景下。



产品参数 (大师影像手柄 移动电源)

材质: ABS+PC+铝合金

产品尺寸: 121 x 43 x 89mm

产品重量: 180g

蓝牙遥控距离: 10米

锂电池容量: 3200mAh

充电规格: Type-C: 5V $\equiv$ 2A

输出规格: Type-C: 5V $\equiv$ 2A

无线充规格: 7.5W/10W

最高工作温度: 25°C

安全声明

- 1.包装内的各个部件认识清楚,分清楚移动电源的各个接口作用,分清楚自己的设备使用接口类型;电源使用不当,会损坏电池及损坏使用该电源设备。
- 2.在第一次使用电源时,必须使用标准的5V $\equiv$ 2A的充电器给电源充电,日常保养,本产品自放电非常小,如果长时间不使用本产品,为保证电芯的使用寿命,最好是隔3个月对本产品进行一次充电。
- 3.消费者若使用电源适配器充电,则应购买配套使用满足相应安全标准要求的电源适配器或者是获得CCC认证的电源适配器当充电完毕或者不充电时,请断开与设备的连接并从电源插座上拔掉充电器。
- 4.该电源组内包含有机燃烧物,如果不正确使用电源,会发生破裂,漏液,过热等,使电池永久性损坏,电源内置有安全保护装置。

5.请勿将电池或设备放置在加热设备的周围,如微波炉烤箱或散热器等。电池过热可能引起爆炸。请勿拆解或改装电池,以免引起电池漏液、过热、起火或爆裂。如果电池漏液,请不要使皮肤或眼睛接触到漏出的液体;若沾到皮肤或眼睛上,请立即用清水冲洗,并到医院进行医疗处理。如果电池在使用、充电或保存过程中有异常发热等异常现象,请停止使用。若充电器电源线已经损坏,请勿继续使用,以免发生触电或火灾。

6.请不要将产品放置于高温环境中,包括强烈的太阳光下,不要将产品放进火中或极端高温环境中,不要在靠近在有火或者火炉,或者温度高于60°C的地方使用电源。

7.如果把电源放置在水里面,电源的安全保护参数及指标会损坏,使该电源不能正常地使用。从而使用电源会发生过热,火灾及爆炸。

8.不能使用重物或者他的物体挤压电源使其变形。

9.如果使用非标准的充电器,或者修改指定的充电器参数,会使电池发生过热,燃烧和爆炸。

10.使用过程中发现产品过热、变形、破损、刮伤或其它问题,请立即停止使用并联系销售商或生产商。

11.请勿把设备扔到火里,否则会导致电池起火和爆裂。用错误型号电池更换会有爆炸危险,务必按照说明处置用完的电池。请勿将电池组投入火中或加热炉中,或对电池组进行机械挤压或切割的处理可能导致爆炸将电池组放置在极高温环境中,可能导致爆炸或泄漏可燃液体或气体;电池组承受极低气压,可能导致爆炸或泄漏可燃液体或气体。

12.注意:用错误型号电池更换会有爆炸危险,务必按照说明处置用完的电池。

13.不要将产品直接扔入垃圾桶,请将产品送当地专业回收中心。

14.不要拆卸或尝试去维修本产品,不要私自更换产品的零配件。

警告

- 1.消费者若使用电源适配器供电,则应购买配套使用满足相应安全标准要求并获得CCC认证的电源适配器。
- 2.仅适用于非热带气候条件下使用。



- 3.浸水后禁止使用。

免责声明

请仔细阅读本声明,一旦使用本产品,即视为对本声明的全部认可和接受。每次使用前,请仔细检查产品,若出现破损、变形,请勿使用。使用本产品,就意味着您认可并同意,您将对使用本产品的行为和可能产生的后果负全部责任。您承诺仅会出于正当合法的目的使用本产品。您理解并同意,对于直接或间接因使用本产品而造成的滥用、不利影响、损害、伤害、惩罚或者其他法律后果,泰迅数码有限公司(以下简称"Telesin")将不承担任何责任。用户应遵循包括但不限于本文提及的使用注意事项。在国家法律法规范围内,本承诺解释权、修改权归Telesin所有。

本产品保修期为6个月。

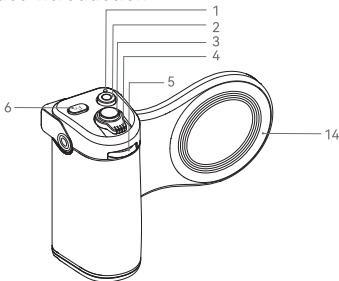
Preface

Thank you for purchasing Telesin products.

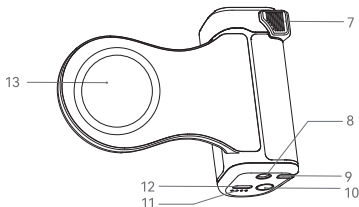
Important Notes

- Read this manual carefully before using the product.
- Keep this manual secure. Provide it to other users when sharing the product.
- Follow all warnings and instructions in this manual.
- Do not disassemble or damage the product. If deformation or water ingress occurs, stop using immediately.
- Keep the product out of reach of children.

Product Introduction



Pro Shot Imaging Grip

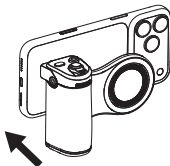


1. Operation Indicator Light
2. Screen Wake-Up Key
3. Capture Key
4. Zoom Lever
5. Mode Dial
6. Fn Key
7. Thumb Rest
8. 1/4" Threaded Mount
9. Wrist Strap Hole
10. Power Switch
11. Charging Indicator Lights ×4
12. USB-C Port (Input/Output)
13. Magnetic Charging Port
14. Magnetic Ring

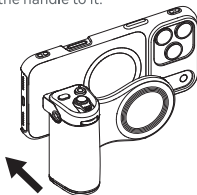
Operation Instructions

1. For first-time use, please choose the installation method based on your phone's condition:

If your phone is used without a case (e.g., iPhone 12 and later models), the handle can be directly attached to the back of the phone.

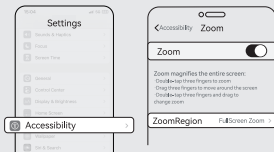


If your phone is equipped with a protective case or does not support direct magnetic attachment, first attach the magnetic plate to the back of the case or the phone, then attach the handle to it.



3. Press and hold the Capture Key  for 2 seconds to power on. Connect via Bluetooth (Name: TELESIN_IPX).

4. **iPhone: Bluetooth enables shutter only. First use of other functions requires enabling Zoom in Settings > Accessibility**
Go to Settings-Accessibility-Zoom-ZoomRegion(FullScreen Zoom)-Turn on Zoom



* (Double-tap with 3 fingers to restore).

Button Functions

No.	Function	Operation	LED Behavior During Charging/ Discharging
1	Power On/Off	Press and hold Capture Key for 2 seconds.	Blinking → Solid → Off after 30 mins

No.	Function	Operation	LED Behavior During Charging/ Discharging
2	Power Off	Press and hold Capture Key for 2 seconds in ON/sleep mode; Auto-off after 30 mins of sleep or 30 mins of no pairing.	Fast flash 3x then off
3	Start/Stop Recording	Short press Capture Key.	Blink once
4	Zoom	Slide Zoom Lever left (zoom out) or right (zoom in).	N/A
5	Camera Switch	Short press Screen Wake-Up Key.	N/A

No.	Function	Operation	LED Behavior During Charging/ Discharging
6	Mode Switch	Slide Mode Dial left/right.	N/A
7	Screen Wake-Up	Press and hold Screen Wake-Up Key for 2 seconds in sleep mode.	N/A
8	Capture During Video	Short press Fn Key (take photo); double-tap Fn Key (pause recording).	N/A
9	Focus	Half-press the capture key.	N/A

Entering Sleep Mode

Auto-Sleep: 60 minutes of inactivity after pairing.

Waking from Sleep Mode

Press any button to wake up.

1. Auto-reconnects if last paired phone's Bluetooth is on.
2. If the previously paired phone's Bluetooth is off and there's no pairing within 2 minutes, the device will enter sleep mode and shut down after 30 minutes.

Low Battery Alert

Red LEDs indicate <20% battery.

Charging

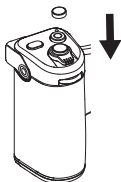
1. Place the phone on the magnetic charging pad. Briefly press the charging switch to start charging the phone.
Double-click the charging switch to stop charging.
2. When the handle is charging/discharging, the charging status lights display as follows:

State	LED1	LED2	LED3	LED4
Discharging				
100%-75%	✓	✓	✓	✗
75%-50%	✓	✓	✗	✗
50%-25%	✓	✗	✗	✗
<25%	Blink	✗	✗	✗

State	LED1	LED2	LED3	LED4
Charging				
<25%	Blink	X	X	X
25%-50%	✓	Blink	X	X
50%-75%	✓	✓	Blink	X
75%-100%	✓	✓	✓	Blink
Fully Charged	✓	✓	✓	✓

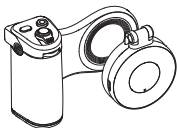
Keycap Installation

Unscrew the original keycap counterclockwise. Then, select your preferred keycap, align it with the position, and screw it on clockwise to complete the replacement.



Magnetic Fill Light Installation

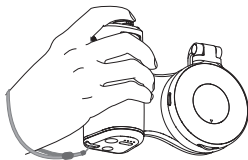
Attach the magnetic side of the fill light to the magnetic ring on the front of the handle. For detailed usage instructions, refer to the magnetic fill light manual.



***Note:** Magnetic fill lights are not included in the standard package. Purchase separately via TELESIN official or authorized channels.

Wrist Strap Installation

In complex environments or high-traffic scenarios, always use a wrist strap. Do not use the product for high-impact sports activities.



Technical Specifications(Pro Shot Imaging Grip)

Material: ABS+PC+Aluminum Alloy

Dimensions: 121 x 43 x 89mm

Weight: 180g

Bluetooth Range: 10 meters

Lithium Battery: 3200mAh

Type-C Charging: 5V==2A

Type-C Output: 5V ==2A

Magnetic Charging: 7.5W/10W

Operating Temp: ≤25°C

Safety Declarations

1. Clearly identify **all** components inside the packaging, distinguish the functions of each port on the power bank, and recognize the types of interfaces used by your device. Improper use of the power supply may damage the battery and devices powered by it.
2. When using the power supply for the first time, it must be charged with a standard 5V== 2A charger. For daily maintenance, since this product has very low self-discharge, if it is not used for an extended period, perform a charge-discharge cycle every 3 months to ensure the service life of the battery cells.
3. This power pack contains organic combustible materials. Improper use of the power supply may cause cracking, leakage, overheating, etc., leading to permanent damage to the battery. The power supply is equipped with built-in safety protection mechanisms.
4. Do not place the battery or device near heating appliances (e.g., microwaves, ovens, or radiators). Overheating of the battery may cause explosions. Do not disassemble or modify the battery, as this may lead to leakage, overheating, fire, or explosion. If the battery leaks, avoid contact between the leaked liquid and skin or eyes; if exposed, rinse immediately with clean water and seek medical treatment. If abnormal heating or other

anomalies occur during use, charging, or storage, cease use immediately. Do not continue using the charger if its power cord is damaged to avoid electric shock or fire.

5. Do not place the product in high-temperature environments (including under direct sunlight), do not expose it to fire or extreme high-temperature conditions, and do not use the power supply near open flames, stoves, or in areas with temperatures above 60°C.

6. If the power supply is submerged in water, its safety protection parameters and indicators will be damaged, rendering it inoperable. Submersion may also cause overheating, fire, or explosion.

7. Do not use heavy objects or other items to crush the power supply, as this may cause deformation.

8. Using non-standard chargers or modifying the specified charger parameters may cause the battery to overheat, combust, or explode.

9. If the product exhibits overheating, deformation, damage, scratches, or other issues during use, immediately cease use and contact the seller or manufacturer.

10. Do not throw the device into fire, as this may cause the battery to catch fire or explode. Replacing the battery with incorrectly sized batteries poses an explosion hazard—always dispose of used batteries as instructed. Do not discard the battery pack into fire or heating furnaces, subject it to mechanical crushing or cutting, or expose it to extremely high temperatures (which may cause explosions or leakage of flammable liquids/gases). The battery pack may also explode or leak flammable liquids/gases under extremely low pressure.

11. Note: Replacing the battery with incorrectly sized batteries poses an explosion hazard—always dispose of used batteries as instructed.

12. Do not throw the product directly into trash bins; instead, send it to local professional recycling centers.

13. Do not disassemble the product or attempt to repair it, and do not replace components without authorization.

FCC Caution

15.19 Labelling requirements.

This device complies with part 15 of the

FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

15.21 Information to user.

Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

15.105 Information to the user.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
 - Increase the separation between the equipment and receiver.
 - Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
 - Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.
- *RF warning for Portable device:

The device has been evaluated to meet general RF exposure requirement. The device can be used in portable exposure conditions without restriction.

IC Statement

-English:

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause interference.
- (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

RF exposure statement:

The device was evaluated to meet general RF exposure requirements. The device can be used in portable exposure condition without restriction.

- French:

Cet appareil contient des émetteurs / récepteurs exemptés de licence conformes aux RSS (RSS) d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes:

- (1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférences.

(2) Cet appareil doit accepter toutes les interférences, y compris celles susceptibles de provoquer un fonctionnement indésirable de l'appareil. Tout changement ou modification non expressément approuvé par la partie responsable de la conformité pourrait annuler l'autorité de l'utilisateur à utiliser l'équipement.

Déclaration d'exposition RF:

L'appareil a été évalué pour répondre aux exigences générales en matière d'exposition aux RF. L'appareil peut être utilisé en condition d'exposition portable sans restriction.

1. For use in non-tropical climates only



2. Do not use after immersion in water



Declaration
of Conformity

Disclaimer

Please read this statement carefully. Once you use this product, it is deemed that you fully recognize and accept this statement. Before each use, please carefully check the product. If it is damaged or deformed, do not use it. By using this product, you acknowledge and agree that you will be fully responsible for the actions and possible consequences of using this product. You promise to use this product only for legitimate and legal purposes. You understand and agree that Telesin Digital Co., Ltd. (hereinafter referred to as "Telesin") will not be liable for any abuse, adverse effects, damages, injuries, penalties or other legal consequences directly or indirectly caused by the use of this product. Users should follow the usage precautions mentioned herein and others. Within the scope of national laws and regulations, the right to interpret and modify this commitment belongs to Telesin. The Telesin warranty period starts from the day you receive the goods and enjoys a 6-month warranty service.

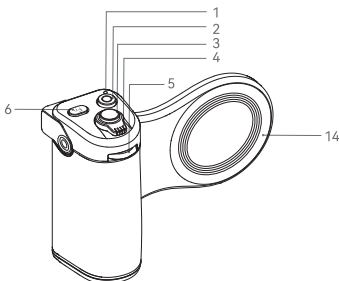
Vorwort

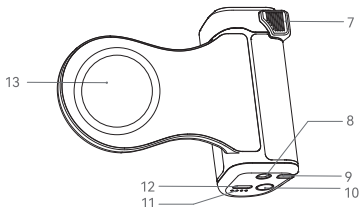
Vielen Dank für den Kauf von Telesin-Produkten.

Wichtige Hinweise

- Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor der Nutzung sorgfältig durch.
- Bewahren Sie diese Anleitung sicher auf und stellen Sie sie anderen Nutzern zur Verfügung, wenn Sie das Produkt weitergeben.
- Folgen Sie allen Warnhinweisen und Anweisungen in dieser Anleitung.
- Zerlegen Sie das Produkt nicht und beschädigen Sie es nicht. Bei Verformung oder Wassereintritt ist die Nutzung sofort einzustellen.
- Halten Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

Produktübersicht



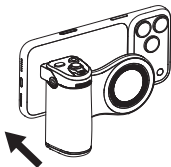


1. Betriebs-LED-Anzeige
2. Bildschirm-Wecktaste
3. Aufnahmetaste
4. Zoom-Drehknopf
5. Modi-Drehknopf
6. Fn-Taste
7. Daumenauflage
8. 1/4"-Gewindehalterung
9. Armbandloch
10. Schalter
11. Ladestands-LEDs ×4
12. USB-C-Port (Ein-/Ausgabe)
13. Magnetische Ladestation
14. Magnetring

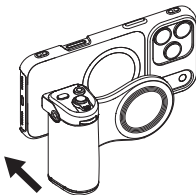
Bedienungshinweise

1. Bei der ersten Verwendung wählen Sie bitte die Montage-methode entsprechend dem Zustand Ihres Telefons:

Wird das Telefon ohne Hülle verwendet (z.B. iPhone 12 und neuere Modelle), kann der Griff direkt auf der Rückseite des Telefons angebracht werden.



Trägt das Telefon eine Schutzhülle oder ist keine direkte magnetische Befestigung möglich, kleben Sie zuerst die Magnetplatte auf die Hüllenrückseite oder die Telefonrückseite und befestigen Sie anschließend den Griff daran.



3. Halten Sie die Aufnahmetaste  2 Sekunden lang gedrückt, um den Betrieb zu starten. Verbinden Sie das Gerät per Bluetooth (Name: TELESIN_IPX).

4. Bei iPhone: Bluetooth aktiviert nur den Auslöser. Für andere Funktionen müssen Sie zunächst Zoom in "Einstellungen" > "Barrierefreiheit" aktivieren.

Einstellungen-Bedienungshifen-Zoom-Zoombereich (Vollbildzoom)-Zoom aktivieren



* (Wiederherstellung durch doppel-tippen).

Schaltflächenfunktionen

Nr.	Funktion	Bedienung	LED-Verhalten während Laden/Entladen
1	Ein/Aus schalten	Capture-Taste drücken und 2 Sekunden lang halten.	Blinkend → Fest → Nach 30 Minuten aus

Nr.	Funktion	Bedienung	LED-Verhalten während Laden/ Entladen
2	Ausschalten	Capture-Taste im Ein/Aus-Schlafmodus 2 Sekunden lang drücken; automatisches Ausschalten nach 30 Minuten Schlaf oder 30 Minuten ohne Verbindung.	Schnelles Blinken 3x dann aus
3	Aufnahme starten/stoppen	Capture-Taste kurz drücken.	Einmal blinken
4	Zoomen	Zoom-Drehregler nach links (herauszoomen) oder rechts (hereinzoomen) schieben.	Nicht zutreffend (N/A)
5	Kamerawechsel	Bildschirm-Wake-Up-Taste kurz drücken.	Nicht zutreffend (N/A)

Nr.	Funktion	Bedienung	LED-Verhalten während Laden/ Entladen
6	Modiwechsel	Modus-Drehregler nach links/rechts schieben.	Nicht zutreffend (N/A)
7	Bildschirm-Aktivierung	Bildschirm-Wake-Up-Taste im Schlafmodus 2 Sekunden lang drücken.	Nicht zutreffend (N/A)
8	Aufnahme während Video	Fn-Taste kurz drücken (Foto aufnehmen); Fn-Taste doppelt tippen (Aufnahme pausieren).	Nicht zutreffend (N/A)
9	Fokus	Halbieren Sie den Auslöseknopf.	Nicht zutreffend (N/A)

Einstieg in den Schlafmodus

Automatischer Schlafmodus: 60 Minuten Inaktivität nach der Verbindung.

Aufwachen aus dem Schlafmodus

Drücken Sie eine beliebige Taste, um aufzuwachen.

1. Automatisches Wiederverbinden, wenn das Bluetooth des zuletzt gekoppelten Telefons eingeschaltet ist.
2. Wenn das Bluetooth des zuvor gekoppelten Telefons ausgeschaltet ist und innerhalb von 2 Minuten keine Kopplung erfolgt, geht das Gerät in den Schlafmodus und schaltet sich nach 30 Minuten ab.

Niedriger Akkustand

Rote LEDs zeigen <20% Akkustand an.

Laden

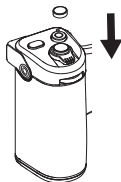
1. Platzieren Sie das Handy auf der magnetischen Ladestation. Drücken Sie kurz den Ladeschalter, um das Laden zu starten. Doppelklicken Sie auf den Ladeschalter, um den Ladevorgang zu stoppen.
2. Während des Lade-/Entladevorgangs zeigt das Ladestatus-LED folgende Anzeige:

Zustand	LED1	LED2	LED3	LED4
Entladung				
100%-75%	✓	✓	✓	X
75%-50%	✓	✓	X	X
50%-25%	✓	X	X	X
<25%	Blink	X	X	X

Zustand	LED1	LED2	LED3	LED4
Ladung				
<25%	Blink	X	X	X
25%-50%	✓	Blink	X	X
50%-75%	✓	✓	Blink	X
75%-100%	✓	✓	✓	Blink
Vollständig geladen	✓	✓	✓	✓

Installazione Tasto

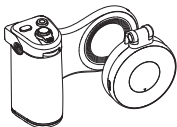
Svita il tasto originale in senso antiorario. Quindi, seleziona il tasto che preferisci, allinealo alla posizione e avvitalo in senso orario per completare la sostituzione.



*Hinweis: Filter sind nicht im Standardpaket enthalten. Kaufen Sie kompatible Filter über offizielle TELESIN-Kanäle.

Magnetische Beleuchtungseinrichtung

Kleben Sie die magnetische Seite der Beleuchtungseinrichtung auf den Magnetring am Griff. Weitere Anweisungen finden Sie in der Bedienungsanleitung der magnetischen Beleuchtung.



*Hinweis: Magnetische Füllleuchten sind nicht im Standardpaket enthalten. Sie können separat über offizielle oder autorisierte TELESIN-Kanäle gekauft werden.

Armbandinstallation

In komplexen Umgebungen oder bei hoher Passagierdichte verwenden Sie immer ein Armband. Nutzen Sie das Produkt nicht für Hochleistungssportaktivitäten.



Technische Spezifikationen(Pro Shot Imaging Grip)

Material: ABS+PC+Aluminiumlegierung

Abmessungen: 121 x 43 x 89mm

Gewicht: 180g

Bluetooth-Reichweite: 10 Meter

Akku: 3200mAh Lithium

Type-C Ladeoptionen: 5V=2A

Typ-C Ausgang: 5V=2A

Magnetische Ladung: 7.5W/10W

Betriebstemperatur: ≤25°C

Sicherheitshinweise

1. Identifizieren Sie **alle** Komponenten im Paket **klar**, unterscheiden Sie die Funktionen jedes Ports der Powerbank und erkennen Sie die Schnittstellentypen Ihres Geräts. Eine unsachgemäße Nutzung der Stromversorgung kann die Batterie und angeschlossene Geräte beschädigen.
2. Beim ersten Gebrauch muss die Powerbank mit einem Standard-Ladegerät von 5V=2A aufgeladen werden. Zur täglichen Wartung führen Sie bei **längerer** Nichtnutzung **alle** 3 Monate einen Ladeentladungszyklus durch, um die Lebensdauer der Batteriezellen zu gewährleisten.
3. Die Powerbank enthält organisch entflammbare Materialien. Eine unsachgemäße Nutzung kann zu Rissen, Leckagen, Überhitzung und dauerhaften Batterieschäden führen. Die Powerbank verfügt über integrierte Sicherheitsschutzmechanismen.
4. **Platzieren** Sie die Batterie oder das Gerät nicht in der Nähe von Heizgeräten (z. B. Mikrowellen, Öfen oder Heizkörpern). Zerlegen oder modifizieren Sie die Batterie nicht, da dies zu Leckagen, Überhitzung, Bränden oder Explosionen führen kann. Bei Leckagen vermeiden Sie Haut-/Augenkontakt. Spülen Sie sofort mit **klarem** Wasser ab und suchen Sie **ärztliche** Hilfe. Bei beschädigten Kabeln verwenden Sie das Gerät nicht weiter.
5. Lagern Sie die Powerbank nicht in Umgebungen über 60°C (z. B. direkte Sonneneinstrahlung, offene Flammen oder Öfen).
6. Ein Untertauchen in Wasser beschädigt die Sicherheitsparameter der Powerbank und kann zu Überhitzung, Bränden oder Explosionen führen.
7. Vermeiden Sie das Zerdrücken der Powerbank mit schweren

Gegenständen, da dies Verformungen verursachen kann.

8. Die Nutzung nicht standardkonformer Ladegeräte oder die Modifikation von Ladeparametern kann zu Überhitzung, Verbrennung oder Explosionen führen.

9. Bei Überhitzung, Verformung, Beschädigungen oder Kratzern verwenden Sie die Powerbank sofort nicht mehr und kontaktieren Sie den Händler oder Hersteller.

10. Werfen Sie die Powerbank nicht ins Feuer, da dies zu Batteriebränden führen kann. Führen Sie keinen Batterieersatz durch, da dies Explosionsgefahr birgt. Entsorgen Sie gebrauchte Batterien gemäß Anweisungen. Zerstören Sie die Powerbank nicht in Feueröfen, durch Schneiden oder unter extremem Druck.

11. Die Verwendung falscher Batteriegrößen ist explosionsgefährlich. Entsorgen Sie gebrauchte Batterien stets korrekt.

12. Entsorgen Sie die Powerbank nicht im Hausmüll, sondern bringen Sie sie an zertifizierte Recyclingstellen.

13. Täuschen Sie keine Reparaturen durch. Ändern Sie keine Komponenten ohne Genehmigung des Herstellers.

1. Nur für die Verwendung in nicht-tropischen Klimazonen geeignet



2. Nach dem Eindringen von Wasser nicht mehr verwenden

Haftungsausschluss

Bitte lesen Sie diese Hinweise sorgfältig durch. Mit der Nutzung des Produkts erklären Sie sich ausdrücklich mit allen Bestimmungen dieses Dokuments einverstanden. Überprüfen Sie das Produkt vor jedem Gebrauch auf Beschädigungen oder Verformungen – verwenden Sie es in solchen Fällen nicht. Durch die Nutzung des Produkts erkennen Sie an und erklären sich damit einverstanden, dass Sie allein verantwortlich für die Nutzung und etwaige Folgen sind. Sie versichern, das Produkt nur für rechtmäßige Zwecke einzusetzen. Sie verstehen und akzeptieren, dass Telesin Digital Co., Ltd. (im Folgenden „Telesin“) keine Haftung für direkte oder indirekte Schäden, Verletzungen, Strafen oder andere rechtliche Konsequenzen übernimmt, die durch die Nutzung des Produkts entstehen. Nutzer sind verpflichtet, die hier genannten Sicherheitshinweise zu beachten. Innerhalb der nationalen Gesetze liegt das alleinige Recht zur Interpretation und Änderung dieser Bestimmungen bei Telesin. Die Telesin-Garantie gilt ab Erhalt des Produkts für einen Zeitraum von 6 Monaten.

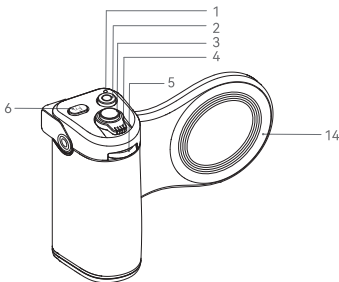
Préface

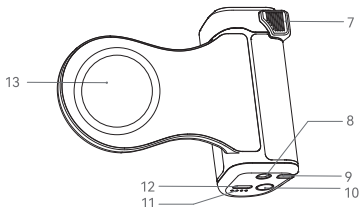
Merci d'avoir choisi des produits Telesin.

Notes importantes

- Lisez ce manuel avant toute utilisation.
- Conservez ce manuel en sécurité et partagez-le avec les autres utilisateurs.
- Suivez toutes les mises en garde et instructions.
- Ne démontez pas le produit. En cas de déformation ou d'infiltration d'eau, arrêtez immédiatement l'utilisation.
- Gardez le produit hors de portée des enfants.

Présentation du produit

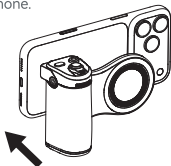




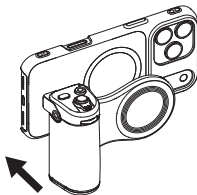
1. LED d'état
2. Bouton d'éveil d'écran
3. Bouton de capture
4. Molette de zoom
5. Molette de mode
6. Bouton Fn
7. Réglage pour pouce
8. Monture à vis 1/4"
9. Trou pour bracelet
10. Interrupteur
11. LEDs de charge ×4
12. Port USB-C (Entrée/Sortie)
13. Port de charge magnétique
14. Anneau magnétique

Instructions d'utilisation

1. Lors de la première utilisation, veuillez choisir le mode d'installation en fonction de l'état de votre téléphone :
Si votre téléphone est utilisé sans coque (par ex. iPhone12 et modèles ultérieurs), la poignée peut être fixée directement à l'arrière du téléphone.



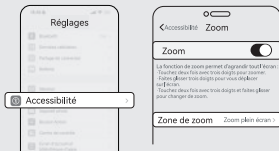
Si votre téléphone est muni d'une coque de protection ou ne permet pas une fixation magnétique directe, collez d'abord la plaque magnétique à l'arrière de la coque ou du téléphone, puis fixez la poignée dessus.



3. Appuyez sur le bouton de capture pendant  2 secondes pour allumer. Connectez via Bluetooth (Nom: TELESIN_IPX).

4. Pour iPhone : le Bluetooth permet uniquement l'activation du déclenchement. Pour utiliser les autres fonctions la première fois, vous devez activer Zoom dans Paramètres > Accessibilité .

Réglages-Accessibilité-Zoom-Zone de zoom(Zoom plein écran)-Zoom(Oui)



* (Double-clic avec trois doigts pour restaurer).

Fonctions des boutons

Numéro	Fonction	Opération	Comportement du LED lors de la charge/décharge
1	Mise sous tension/ Désactivation	Appuyer et maintenir la touche Capture pendant 2 secondes.	Clignotement → Solide → Éteint après 30 minutes

Numéro	Fonction	Opération	Comportement du LED lors de la charge/décharge
2	Accensione/ Spegnimento	Appuyer et maintenir la touche Capture pendant 2 secondes en mode allumé/veille ; Désactivation automatique après 30 minutes de veille ou 30 minutes sans appairage.	Flash rapide 3x puis éteint
3	Démarrer/ Arrêter l'enregistrement	Appuyer brièvement sur la touche Capture.	Clignoter une fois
4	Zoom	Glisser le cadran de zoom vers la gauche (zoom arrière) ou la droite (zoom avant).	N/A
5	Changement de caméra	Appuyer brièvement sur la touche d'éveil de l'écran.	N/A

No.	Function	Operation	LED Behavior During Charging/ Discharging
6	Changement de mode	Glisser le cadran de mode vers la gauche/droite.	N/A
7	Éveil de l'écran	Appuyer et maintenir la touche d'éveil de l'écran pendant 2 secondes en mode veille.	N/A
8	Capture pendant la vidéo	Appuyer brièvement sur la touche Fn (prendre une photo) ; Appuyer deux fois sur la touche Fn (mettre en pause l'enregistrement).	N/A
9	Focus	Appuyez à moitié sur le bouton de déclenchement.	N/A

Passer en veille

Sommeil automatique : 60 minutes d'inactivité après empaillage.

Avertissement de Batterie Faible

Appuyez sur n'importe quelle touche pour réveiller l'appareil.

1. Reconnexion automatique si le Bluetooth du dernier téléphone apparié est activé.
2. Si le Bluetooth du téléphone précédemment apparié est éteint et qu'aucun appairage n'est effectué dans les 2 minutes, l'appareil entrera en mode veille et s'éteindra après 30 minutes.

Alerte de faible batterie

Les LEDs rouges indiquent une batterie inférieure à 20%.

Chargemen

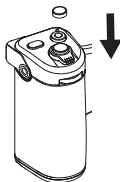
1. Placez le téléphone sur la station de charge magnétique. Appuyez brièvement sur le bouton de charge pour démarrer la charge. Double-cliquez sur le bouton de charge pour l'arrêter.
2. Lors du chargement/déchargement du manche, les indicateurs lumineux affichent :

État	LED1	LED2	LED3	LED4
Décharge				
100%-75%	✓	✓	✓	X
75%-50%	✓	✓	X	X
50%-25%	✓	X	X	X
<25%	Clignotement	X	X	X

État	LED1	LED2	LED3	LED4
Chargement				
<25%	Clignotement	X	X	X
25%-50%	✓	Clignotement	X	X
50%-75%	✓	✓	Clignotement	X
75%-100%	✓	✓	✓	Clignotement
Entièrement chargé	✓	✓	✓	✓

Installation des Touches

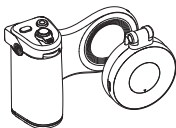
Dévisser la touche d'origine dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Ensuite, choisissez la touche de votre choix, alignez-la sur la position et vissez-la dans le sens des aiguilles d'une montre pour terminer le remplacement.



*Note: Les filtres ne sont pas inclus. Achetez-les via les canaux officiels Telesin.

Installation de l'éclairage magnétique

Collez la face magnétique de l'éclairage sur l'anneau magnétique. Consultez le manuel pour les détails.



***Remarque :** Les lumières de remplissage magnétiques ne sont pas incluses dans le forfait standard. Achetez-les séparément via les canaux officiels ou autorisés de TELESIN.

Bracelet

Dans les environnements complexes, utilisez un bracelet. Ne pas utiliser pour le sport extrême.



Spécifications techniques(Pro Shot Imaging Grip)

Matériau: ABS+PC+Alliage d'aluminium

Dimensions: 121 x 43 x 89mm

Poids: 180g

Portée Bluetooth: 10 m

Lithium Batterie: 3200mAh

Charge Type-C: 5V $\Rightarrow$ 2A

Sortie Type-C: 5V $\Rightarrow$ 2A

Charge magnétique: 7.5W/10W

Température de fonctionnement: $\leq 25^{\circ}\text{C}$

Déclarations de sécurité

1. Identifiez clairement tous les composants à l'intérieur de l'emballage, distinguez les fonctions de chaque port sur la banque de puissance et reconnaitrez les types d'interfaces utilisées par votre appareil. Une utilisation incorrecte de l'alimentation peut endommager la batterie et les appareils alimentés par celle-ci.
2. Lors de la première utilisation de l'alimentation, elle doit être chargée avec un chargeur standard 5V $\Rightarrow$ 2A. Pour l'entretien quotidien, étant donné que ce produit a une auto-décharge très faible, si vous ne l'utilisez pas pendant une longue période, effectuez un cycle de charge-décharge tous les 3 mois pour assurer la durée de vie des cellules de la batterie.
3. Ce bloc d'alimentation contient des matériaux combustibles organiques. Une utilisation incorrecte de l'alimentation peut causer des fissures, des fuites, des surchauffes, etc., entraînant des dommages permanents à la batterie. L'alimentation est équipée de mécanismes de protection de sécurité intégrés.
4. Ne placez pas la batterie ou l'appareil près d'appareils de chauffage (p. ex., micro-ondes, fours ou radiateurs). La surchauffe de la batterie peut causer des explosions. Ne démontez pas ou ne modifiez pas la batterie, car cela pourrait entraîner des fuites, des surchauffes, des incendies ou des explosions. En cas de fuite de la batterie, évitez tout contact entre le liquide fui et la peau ou les yeux ; en cas d'exposition, rincez immédiatement à l'eau claire et consultez un médecin. Si une surchauffe anormale ou d'autres anomalies surviennent pendant l'utilisation, la charge ou le stockage, cessez

immédiatement l'utilisation. Ne continuez pas à utiliser le chargeur si son câble d'alimentation est endommagé pour éviter les chocs électriques ou les incendies.

5. Ne placez pas le produit dans des environnements à haute température (y compris sous un soleil direct), n'exposez-le pas au feu ou à des conditions de température extrêmement élevées, et n'utilisez pas l'alimentation près de flammes nues, de poêles ou dans des zones où la température dépasse 60°C.

6. Si l'alimentation est submergée dans l'eau, ses paramètres et indicateurs de protection de sécurité seront endommagés, la rendant inopérante. La submersion peut également causer des surchauffes, des incendies ou des explosions.

7. Ne utilisez pas de poids lourds ou d'autres objets pour écraser l'alimentation, car cela pourrait causer une déformation.

8. L'utilisation de chargeurs non standard ou la modification des paramètres spécifiés du chargeur peuvent causer une surchauffe, une combustion ou une explosion de la batterie.

9. Si le produit présente des signes de surchauffe, de déformation, de dommage, de rayures ou d'autres problèmes pendant son utilisation, cessez immédiatement son utilisation et contactez le vendeur ou le fabricant.

10. Ne jetez pas l'appareil dans le feu, car cela pourrait provoquer un incendie ou une explosion de la batterie. Le remplacement de la batterie par des batteries de taille incorrecte présente un risque d'explosion – disposez toujours des batteries usagées selon les instructions. Ne jetez pas le bloc d'alimentation dans le feu ou dans des fours de chauffage, n'y soumettez pas à des écrasements ou des coupes mécaniques, et n'exposez-le pas à des températures extrêmement élevées (ce qui pourrait causer des explosions ou des fuites de liquides inflammables). Le bloc d'alimentation pourrait également exploser ou fuir des liquides inflammables sous pression extrêmement basse.

11. Note : Le remplacement de la batterie par des batteries de taille incorrecte présente un risque d'explosion – disposez toujours des batteries usagées selon les instructions.

12. Ne jetez pas le produit directement dans les poubelles ; envoyez-le plutôt à des centres de recyclage professionnels locaux.

13. Ne démontez pas le produit, ne tentez pas de le réparer, et ne remplacez pas de composants sans autorisation.

1. Uniquement conçu pour une utilisation en climat non tropical



2. Ne pas utiliser après immersion dans l'eau

Clause de non – responsabilité

Veillez lire attentivement cette déclaration. En utilisant ce produit, vous êtes considéré comme ayant totalement reconnu et accepté cette déclaration. Avant chaque utilisation, vérifiez soigneusement le produit. En cas de dommage ou de déformation, n'utilisez pas le produit. En utilisant ce produit, vous reconnaissez et acceptez que vous serez pleinement responsable de votre utilisation de ce produit et des conséquences éventuelles. Vous vous engagez à utiliser ce produit uniquement à des fins légitimes et légales. Vous comprenez et acceptez que la société Taixun Digital Co., Ltd. (ci - après dénommée "Telesin") ne sera pas responsable des abus, des effets négatifs, des dommages, des blessures, des sanctions ou d'autres conséquences juridiques découlant directement ou indirectement de l'utilisation de ce produit. Les utilisateurs doivent respecter les consignes d'utilisation mentionnées dans ce document, entre autres. Dans le cadre des lois et règlements nationaux, Telesin détient le droit d'interprétation et de modification de cette promesse. La garantie de Taixun commence le jour où vous recevez les marchandises et vous bénéficiez d'une garantie de 6 mois.

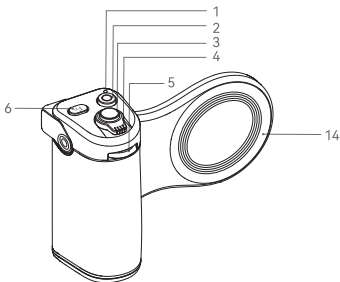
Prefazione

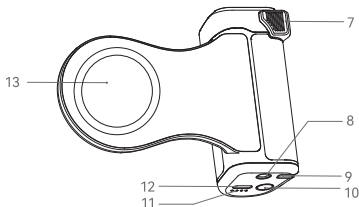
Grazie per aver acquistato prodotti Telesin.

Note importanti

- Leggi questa guida prima dell'uso.
- Conserva la guida e condividila con altri utenti.
- Segui tutte le avvisi e istruzioni.
- Non smontare o danneggiare il prodotto. In caso di deformazione o ingresso d'acqua, smetti immediatamente.
- Tieni il prodotto lontano dai bambini.

Presentazione prodotto



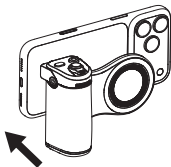


- 1. LED di stato
- 2. Tasto di risveglio schermo
- 3. Tasto di cattura
- 4. Moletta zoom
- 5. Moletta modalità
- 6. Tasto Fn
- 7. Supporto per pollice
- 8. Monte a vite 1/4"
- 9. Foro per bracciale
- 10. Interruttore
- 11. LED di carica ×4
- 12. Porta USB-C (In/Out)
- 13. Porta di ricarica magnetica
- 14. Anello magnetico

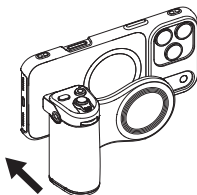
Istruzioni operative

1. Al primo utilizzo, scegliere il metodo di installazione in base allo stato del telefono:

Se il telefono è utilizzato senza custodia (ad es. iPhone 12 e modelli successivi), l'impugnatura può essere fissata direttamente sul retro del telefono.



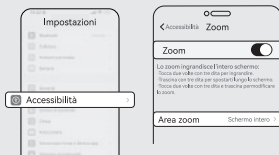
Se il telefono è dotato di una custodia protettiva o non supporta l'attacco magnetico diretto, applicare prima la piastra magnetica sul retro della custodia o del telefono, quindi fissare l'impugnatura su di essa.



3. Premi il tasto di cattura per  2 secondi per accendere.
Collegati via Bluetooth (Nome: TELESIN_IPX).

4.iPhone: Il Bluetooth consente solo lo scatto. Per la prima utilizzazione di altre funzioni, è necessario attivare lo Zoom in Impostazioni > Accessibilità .

Impostazioni-Accessibilità-Zoom-Area zoom(Schermo intero)-Zoom(Si)



* (Doppio tocco con tre dita per ripristinare).

Funzioni dei tasti

Numero	Funzione	Operazione	Comportamento del LED durante la ricarica/scarica
1	Accensione/ Spegnimento	Premere e tenere premuto il tasto Capture per 2 secondi.	Lampeggio → Fisso → Spento dopo 30 minuti

Numero	Funzione	Operazione	Comportamento del LED durante la ricarica/scarica
2	Accensione/ Spegnimento	Premere e tenere premuto il tasto Capture per 2 secondi in modalità accesa/sonno ; Spegnimento automatico dopo 30 minuti di sonno o 30 minuti senza abbinamento.	Flash rapido 3x poi spento
3	Avvio/ Interruzione registrazione	Premere brevemente il tasto Capture.	Lampeggiare una volta
4	Zoom	Scorrere il selettore di zoom verso sinistra (zoom indietro) o destra (zoom avanti).	N/A
5	Cambio fotocamera	Premere brevemente la tastiera di risveglio dello schermo.	N/A

Numero	Funzione	Operazione	Comportamento del LED durante la ricarica/scarica
6	Cambio modalità	Scorrere il selettore di modalità verso sinistra/destra.	N/A
7	Risveglio schermo	Premere e tenere premuto il tasto di risveglio dello schermo per 2 secondi in modalità sonno.	N/A
8	Cattura durante la registrazione video	Premere brevemente la tastiera Fn (scattare una foto) ; Premere due volte la tastiera Fn (mettere in pausa la registrazione).	N/A
9	Focus	Premete a metà il pulsante di scatto.	N/A

Entrare in modalità sonno

Standby automatico: 60 minuti dopo l'ultima azione.

Ripresa dalla Modalità di Sospensione

Premere qualsiasi pulsante per risvegliare.

1. Si riconnette automaticamente se il Bluetooth dell'ultimo telefono accoppiato è acceso.
2. Se il Bluetooth del telefono precedentemente accoppiato è spento e non avviene nessun abbinamento entro 2 minuti, il dispositivo entrerà in modalità di risparmio energetico e si spegnerà dopo 30 minuti.

Segnale batteria bassa

LED rossi: <20% di carica.

Ricarica

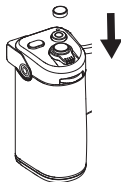
1. Posizionare il telefono sulla base di ricarica magnetica. Premere brevemente il pulsante di ricarica per avviare la ricarica. Doppio clic sul pulsante di ricarica per fermare.
2. Durante il caricamento/scarico del manico, le luci di stato mostrano:

Stato	LED1	LED2	LED3	LED4
Scarica				
100%-75%	✓	✓	✓	X
75%-50%	✓	✓	X	X
50%-25%	✓	X	X	X
<25%	Lampeggiante	X	X	X

Stato	LED1	LED2	LED3	LED4
Caricamento				
<25%	Lampeggiante	X	X	X
25%-50%	✓	Lampeggiante	X	X
50%-75%	✓	✓	Lampeggiante	X
75%-100%	✓	✓	✓	Lampeggiante
Completely Charged	✓	✓	✓	✓

Installazione Tasto

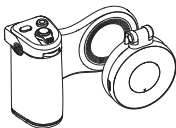
Svita il tasto originale in senso antiorario. Quindi, seleziona il tasto che preferisci, allinealo alla posizione e avvitalo in senso orario per completare la sostituzione.



*Nota: I filtri non sono inclusi. Acquistali tramite canali ufficiali Telesin.

Installazione luce magnetica

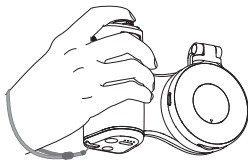
Fissa il lato magnetico della luce sull'anello. Consulta il manuale.



***Nota:** Le luci di riempimento magnetiche non sono incluse nel pacchetto standard. Acquistare separatamente tramite canali ufficiali o autorizzati di TELESIN.

Braccialeto

In contesti complessi, usa un braccialeto. Non per sport ad alto impatto.



Specifiche tecniche(Pro Shot Imaging Grip)

Materiali: ABS+PC+Alluminio

Dimensioni: 121 x 43 x 89mm

Peso: 180g

Portata Bluetooth: 10 m

Batteria: 3200mAh Litio

Carica: Type-C: 5V=2A

Uscita Type-C: 5V=2A

Ricarica magnetica: 7.5W/10W

Temperatura: ≤25°C

Dichiarazioni di sicurezza

1. Identificate chiaramente tutti i componenti all'interno dell'imballaggio, distinguendo le funzioni di ogni porta sulla banca di potenza e riconoscendo i tipi di interfacce utilizzate dal dispositivo. Un uso improprio dell'alimentazione può danneggiare la batteria e gli apparecchi alimentati da essa.

2. Durante la prima utilizzo dell'alimentazione, è necessario caricarla con un caricabatterie standard 5V = 2A. Per la manutenzione giornaliera, poiché questo prodotto ha un'autoscarica molto bassa, se non viene utilizzato per un periodo prolungato, eseguire un ciclo di carica-scarica ogni 3 mesi per garantire la durata delle celle della batteria.

3. Questo blocco di alimentazione contiene materiali combustibili organici. Un uso improprio dell'alimentazione può causare crepe, fughe, sovrariscaldamenti, ecc., portando a danni permanenti alla batteria. L'alimentazione è dotata di meccanismi di protezione di sicurezza integrati.

4. Non posizionare la batteria o l'apparecchio vicino a dispositivi di riscaldamento (p. es., microonde, forni o radiatori). Il sovrariscaldamento della batteria può causare esplosioni. Non smontare o modificare la batteria, poiché ciò potrebbe portare a fughe, sovrariscaldamenti, incendi o esplosioni. In caso di fuga della batteria, evitare il contatto tra il liquido fuggito e la pelle o gli occhi; in caso di esposizione, lavare immediatamente con acqua pulita e consultare un medico. Se si verifica un surriscaldamento anormale o altre anomalie durante l'uso, la carica o lo stoccaggio, interrompere immediatamente l'uso. Non continuare a usare il

caricabatterie se il suo cavo è danneggiato per evitare shock elettrici o incendi.

5. Non posizionare il prodotto in ambienti a alta temperatura (compreso sotto il sole diretto), non esporlo al fuoco o a condizioni di temperatura estremamente elevate, e non usare l'alimentazione vicino a fiamme nude, stufe o aree con temperature superiori a 60°C.

6. Se l'alimentazione viene sommersa dall'acqua, i suoi parametri e indicatori di protezione di sicurezza saranno danneggiati, rendendola inoperabile. La sommersione può anche causare sovrariscaldamenti, incendi o esplosioni.

7. Non usare pesi pesanti o altri oggetti per schiacciare l'alimentazione, poiché ciò potrebbe causare deformazioni.

8. L'uso di caricabatterie non standard o la modifica dei parametri specificati del caricabatterie possono causare sovrariscaldamento, combustione o esplosione della batteria.

9. Se il prodotto mostra segni di sovrariscaldamento, deformazione, danni, graffi o altri problemi durante l'uso, interrompere immediatamente l'uso e contattare il venditore o il produttore.

10. Non gettare l'apparecchio nel fuoco, poiché ciò potrebbe causare un incendio o un'esplosione della batteria. Il sostituzione della batteria con batterie di dimensioni errate comporta un rischio di esplosione – smaltire sempre le batterie usate secondo le istruzioni. Non gettare il blocco di alimentazione nel fuoco o nei forni, non esporlo a schiacciamenti o tagli meccanici, e non esporlo a temperature estremamente elevate (che potrebbero causare esplosioni o fughe di liquidi infiammabili). Il blocco di alimentazione potrebbe anche esplodere o perdere liquidi infiammabili sotto pressione estremamente bassa.

11. Nota: Il sostituzione della batteria con batterie di dimensioni errate comporta un rischio di esplosione – smaltire sempre le batterie usate secondo le istruzioni.

12. Non gettare il prodotto direttamente nei cestini della spazzatura; inviarlo invece a centri di riciclaggio professionali locali.

13. Non smontare il prodotto, non tentare di ripararlo e non sostituire componenti senza autorizzazione.

1. Da utilizzare solo in climi non tropicali



2. Non utilizzare dopo l'immersione in acqua

Dichiarazione di esclusione di responsabilità

Leggere attentamente questa dichiarazione. Una volta utilizzato questo prodotto, si è ritenuti aver riconosciuto e accettato integralmente questa dichiarazione. Prima di ogni utilizzo, controllare attentamente il prodotto. In caso di danneggiamento o deformazione, non utilizzarlo. L'utilizzo di questo prodotto significa che si riconosce e accetta di essere interamente responsabile delle azioni di utilizzo di questo prodotto e delle possibili conseguenze. Si impegna a utilizzare questo prodotto solo per scopi legittimi e legali. Si comprende e accetta che la Telesin Digital Co., Ltd. (di seguito denominata "Telesin") non sarà responsabile per qualsiasi abuso, impatto negativo, danno, lesione, punizione o altre conseguenze legali direttamente o indirettamente derivanti dall'utilizzo di questo prodotto. Gli utenti dovrebbero seguire le precauzioni d'uso menzionate in questo documento, tra le altre. All'interno del limite delle leggi e delle normative nazionali, il diritto di interpretazione e di modifica di questa promessa appartiene a Telesin. La garanzia di Telesin inizia dal giorno in cui si riceve la merce e ha una durata di 6 mesi.

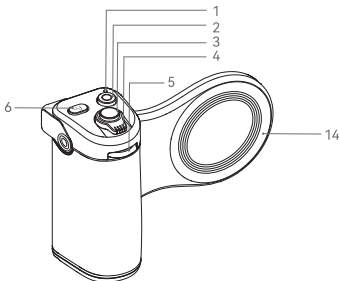
Prólogo

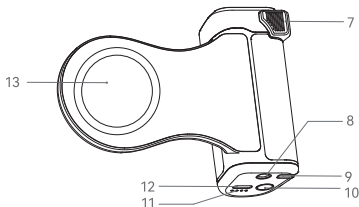
Agradecemos su compra de productos Telesin.

Notas Importantes

- Lea este manual cuidadosamente antes de usar el producto.
- Guarde este manual. Proporciónelo a otros usuarios al compartir el producto.
- Siga todas las advertencias e instrucciones de este manual.
- No desmonte ni dañe el producto. Si ocurre deformación o entrada de agua, deje de usarlo inmediatamente.
- Mantenga el producto fuera del alcance de los niños.

Introducción del Producto



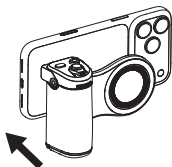


1. Indicador de Operación
2. Tecla de Activación de Pantalla
3. Tecla de Captura
4. Dial de Zoom
5. Dial de Modo
6. Tecla Fn
7. Apoyo para Pulgar
8. Montaje de 1/4"
9. Hueco para Brazaletes
10. Interruptor de Encendido
11. Indicadores de Carga x4
12. Puerto USB-C (Entrada/Salida)
13. Puerto de Carga Magnética
14. Anillo Magnético

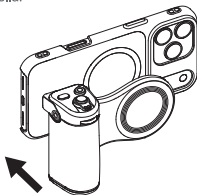
Instrucciones de Uso

1. En el primer uso, elija el método de instalación según el estado de su teléfono:

Si el teléfono se usa sin funda (p. ej., iPhone 12 y modelos posteriores), el mango se puede fijar directamente a la parte posterior del teléfono.



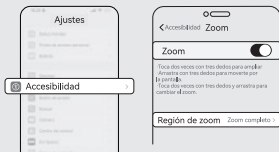
Si el teléfono tiene una funda protectora o no permite la fijación magnética directa, pegue primero la placa magnética en la parte posterior de la funda o del teléfono, y luego fije el mango sobre ella.



3. Encendido: Mantenga presionada la tecla Capture durante  2 segundos. Conecte vía Bluetooth (Nombre: TELESIN_IPX).

4. iPhone: Bluetooth solo habilita el botón de disparo. El primer uso de otras funciones requiere habilitar Zoom en Configuración > Accesibilidad (triple toque con 3 dedos para restaurar).

Ajustes-Accesibilidad-Zoom-Región de zoom(Zoom completo)-Zoom(Sí)



* (Doble toque con tres dedos para restaurar).

Funciones de los Botones

Número	Función	Operación	Comportamiento del LED durante la carga/descarga
1	Encendido/ Apagado	Presionar y mantener presionada la tecla Capture durante 2 segundos.	Parpadeo → Fijo → Apagado después de 30 minutos

Número	Función	Operación	Comportamiento del LED durante la carga/descarga
2	Encendido/ Apagado	Presionar y mantener presionada la tecla Capture durante 2 segundos en modo encendido/dormir ; Apagado automático después de 30 minutos de sueño o 30 minutos sin emparejamiento.	Flash rápido 3x luego apagado
3	Inicio/Parada de grabación	Presionar brevemente la tecla Capture.	Parpadear una vez
4	Zoom	Deslizar el dial de zoom hacia la izquierda (zoom hacia fuera) o hacia la derecha (zoom hacia dentro).	N/A
5	Cambio de cámara	Presionar brevemente la tecla de despertar de pantalla.	N/A

Número	Función	Operación	Comportamiento del LED durante la carga/descarga
6	Cambio de modo	Deslizar el dial de modo hacia la izquierda/derecha.	N/A
7	Despertar de pantalla	Presionar y mantener presionada la tecla de despertar de pantalla durante 2 segundos en modo sueño.	N/A
8	Captura durante video	Presionar brevemente la tecla Fn (tomar foto) ; Doble pulsación de la tecla Fn (pausar grabación).	N/A
9	Enfoque	Presione a medias el botón del obturador.	N/A

Entrar en modo suspensión

Auto-Dormido: 60 minutos de inactividad tras emparejar.

Activación desde Modo de Suspensión

Presiona cualquier botón para despertar.

1. Se reconecta automáticamente si el Bluetooth del último teléfono emparejado está encendido.
2. Si el Bluetooth del teléfono emparejado anteriormente está apagado y no hay emparejamiento dentro de los 2 minutos, el dispositivo entrará en modo de reposo y se apagará después de 30 minutos.

Alerta de Batería Baja

LEDs rojos indican <20% de carga.

Carga

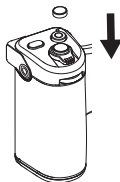
1. Coloque el teléfono en la base de carga magnética. Presione brevemente el interruptor de carga para iniciar la carga. Haga doble clic en el interruptor de carga para detenerla.
2. Cuando el mango se está cargando/descargando, los indicadores de carga muestran:

Estado	LED1	LED2	LED3	LED4
Descargando				
100%-75%	✓	✓	✓	X
75%-50%	✓	✓	X	X
50%-25%	✓	X	X	X
<25%	Parpadeante	X	X	X

Estado	LED1	LED2	LED3	LED4
Cargando				
<25%	Parpadeante	X	X	X
25%-50%	✓	Parpadeante	X	X
50%-75%	✓	✓	Parpadeante	X
75%-100%	✓	✓	✓	Parpadeante
Completam- ente cargado	✓	✓	✓	✓

Instalación de Tecla

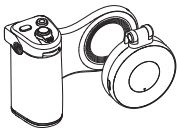
Desenrosque la tecla original en sentido antihorario. Luego, seleccione la tecla de su preferencia, alinéela con la posición y enrósquela en sentido horario para completar el reemplazo.



***Nota:** Los filtros no están incluidos en el paquete estándar. Adquiera filtros compatibles a través de canales oficiales o autorizados de TELESIN.

Instalación de Luz de Relleno Magnético

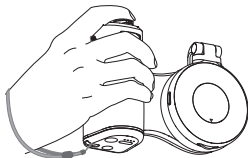
Apegue el lado magnético de la luz de relleno al anillo magnético en el mango. Para instrucciones detalladas, consulte el manual de la luz de relleno magnético.



***Nota:** Las luces de relleno magnéticas no están incluidas en el paquete estándar. Compre por separado a través de canales oficiales o autorizados de TELESIN.

Instalación de Brazaletes

En entornos complejos o de alta densidad, use siempre un brazalete. No use el producto para deportes de alto impacto.



Especificaciones Técnicas(Pro Shot Imaging Grip)

Material: ABS+PC+Aleación de Aluminio

Dimensiones: 121 x 43 x 89mm

Peso: 180g

Rango Bluetooth: 10 metros

Batería: 3200mAh Litio

Carga Type-C: 5V=2A

Salida Type-C: 5V=2A

Carga Magnética: 7.5W/10W

Temperatura de Funcionamiento: $\leq 25^{\circ}\text{C}$

Declaraciones de seguridad

1. Identifique claramente todos los componentes dentro del empaque, distinga las funciones de cada puerto en la bancada de potencia y reconozca los tipos de interfaces utilizadas por su dispositivo. Un uso incorrecto de la fuente de alimentación puede dañar la batería y los dispositivos alimentados por ella.

2. Al usar la fuente de alimentación por primera vez, debe cargarse con un cargador estándar 5V=2A. Para el mantenimiento diario, dado que este producto tiene una autodescarga muy baja, si no se usa durante un período prolongado, realice un ciclo de carga-descarga cada 3 meses para garantizar la vida útil de las celdas de la batería.

3. Este paquete de energía contiene materiales combustibles orgánicos. Un uso incorrecto de la fuente de alimentación puede causar grietas, fugas, sobrecalentamientos, etc., lo que lleva a daños permanentes en la batería. La fuente de alimentación está equipada con mecanismos de protección de seguridad integrados.

4. No coloque la batería o el dispositivo cerca de electrodomésticos de calefacción (p. ej., microondas, hornos o radiadores). El sobrecalentamiento de la batería puede causar explosiones. No desmonte ni modifique la batería, ya que esto podría provocar fugas, sobrecalentamientos, incendios o explosiones. Si la batería se filtra, evite el contacto entre el líquido derramado y la piel o los ojos; en caso de exposición, lávese inmediatamente con agua limpia y busque atención médica. Si se produce un sobrecalentamiento anómalo u otras anomalías durante el uso, la carga o el almacenamiento, detenga el uso de inmediato. No siga usando el cargador si su cable está dañado para evitar descargas eléctricas o incendios.

5. No coloque el producto en entornos de alta temperatura (incluido bajo el sol directo), no lo exponga al fuego o a condiciones de temperatura extremadamente elevadas, y no use la fuente de alimentación cerca de llamas desnudas, estufas o áreas con temperaturas superiores a 60°C .

6. Si la fuente de alimentación se sumerge en agua, sus parámetros e indicadores de protección de seguridad se dañarán, haciéndola inoperable. La inmersión también puede causar sobrecalentamientos, incendios o explosiones.
7. No use objetos pesados u otros artículos para aplastar la fuente de alimentación, ya que esto podría causar deformaciones.
8. El uso de cargadores no estándar o la modificación de los parámetros especificados del cargador pueden causar sobrecalentamiento, combustión o explosión de la batería.
9. Si el producto presenta sobrecalentamiento, deformación, daños, arañazos u otros problemas durante el uso, detenga inmediatamente su uso y contacte al vendedor o al fabricante.
10. No arroje el dispositivo al fuego, ya que esto podría causar un incendio o una explosión de la batería. Reemplazar la batería con baterías de tamaño incorrecto conlleva un riesgo de explosión: deseche siempre las baterías usadas según las instrucciones. No arroje el paquete de energía al fuego o a hornos de calentamiento, no lo someta a aplastamientos o cortes mecánicos, y no lo exponga a temperaturas extremadamente altas (lo que podría causar explosiones o fugas de líquidos inflamables). El paquete de energía también podría explotar o filtrar líquidos inflamables bajo presión extremadamente baja.
11. Nota: Reemplazar la batería con baterías de tamaño incorrecto conlleva un riesgo de explosión: deseche siempre las baterías usadas según las instrucciones.
12. No arroje el producto directamente a los contenedores de basura; envíelo en su lugar a centros de reciclaje profesionales locales.
13. No desmonte el producto, no intente repararlo y no reemplace componentes sin autorización.

1. Para uso exclusivo en climas no tropicales



2. No utilizar después de la inmersión en agua

Descargo de responsabilidad

Lea atentamente esta declaración: al usar este producto, se considerará que ha entendido y aceptado todos sus términos. Revise el producto antes de cada uso y no lo utilice si está dañado o deformado. Al usar el producto, usted asume toda responsabilidad por sus acciones y las posibles consecuencias. Se compromete a usarlo solo para fines legales. Usted acepta que ("Telesin") no será responsable por mal uso, efectos adversos, daños, lesiones, sanciones u otras consecuencias legales derivadas directa o indirectamente del uso. El usuario debe seguir las precauciones mencionadas aquí. Telesin se reserva el derecho de interpretar y modificar estos términos dentro del marco legal. El período de garantía de los productos TELESIN comienza 6 meses a partir de la recepción del producto.

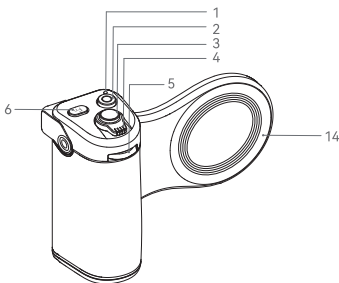
序文

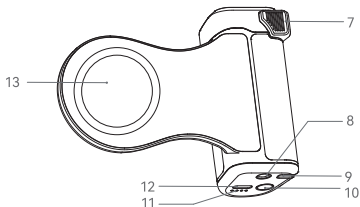
Telesin製品をご購入いただき誠にありがとうございます。

重要な注意事項

- 本製品を使用する前に、必ず本マニュアルを熟読してください。
- 本マニュアルは大切に保管してください。他のユーザーが本製品を使用する際は、マニュアルを同梱してご提供ください。
- 本マニュアルに記載の全ての警告を注意し、指示に従ってください。
- 本製品を分解・損傷しないでください。変形・水没した場合は直ちに使用を中止してください。
- 本製品を子供の手の届く場所に置かないでください。

製品紹介



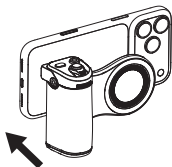


1. 操作表示灯
2. 画面オフ起動キー
3. 撮影キー
4. ズームダイヤル
5. モードダイヤル
6. Fnキー
7. 親指トレイ
8. 1/4"ネジ穴
9. ワンドストラップホール
10. 電源スイッチ
11. 充電表示灯×4
12. USB-Cポート (入力/出力)
13. 磁気充電ポート
14. 磁気リング

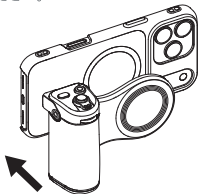
操作説明

1. 初めてご使用の際は、お使いのスマートフォンの状態に応じて取り付け方法をお選びください:

スマートフォンをケースなしでお使いの場合 (例: iPhone 12 以降のモデル)、ハンドルをスマートフォンの背面に直接取り付けることができます。



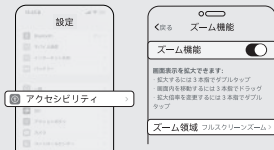
スマートフォンに保護ケースを装着している場合、または直接磁気で取り付けられない場合は、まず磁気プレートケースの背面またはスマートフォンの背面に貼り付け、その上にハンドルを取り付けてください。



3. 起動方法: 撮影キーを2秒間長押しして電源をONにし、Bluetooth名「TELESIN_IPX」を選択して接続してください。30分間接続が確立されない場合は自動で電源が切れます。

4. iPhoneの場合、Bluetoothはシャッター機能のみを有効にします。他の機能を初めて使用する場合は、設定>アクセシビリティでズームを有効にする必要があります。

設定-->アクセシビリティ-->ズーム機能-->ズーム領域(フルスクリーンズーム)-->ズーム機能(オン)



* (3本指でダブルタップして復元する)

ボタン機能

番号	機能	操作	操作指示灯の表示
1	電源起動	撮影キーを長押し2秒すると、Bluetoothペアリング状態に入ります。	指示灯が点滅する

番号	機能	操作	操作指示灯の表示
2	電源終了	"電源ONまたはスリープ状態時に、撮影キーを長押し2秒すると電源を終了します。 スリープ状態が30分継続すると自動的に電源が切れます。 電源ON後、30分以内にペアリングしない場合は自動的に電源が切れます。"	点滅3回後に消灯する
3	撮影開始/停止	撮影キーを短押しする。	指示灯が1回点滅する
4	ズーム調整	ズームレバーを左にスライドするとズーム縮小、右にスライドするとズーム拡大。	/
5	前後カメラ切り替え	画面消灯覚醒キーを短押しする。	/

番号	機能	操作	操作指示灯の表示
6	モード切り替え	モードダイヤルを左または右にスライドする。	/
7	画面消灯覚醒	カメラが画面消灯状態の場合、消灯覚醒キーを長押し2秒するとカメラが起動します。	/
8	動画撮影中に写真撮影	動画撮影状態でFnキーを短押しすると写真を撮影し、Fnキーをダブルクリックすると動画撮影を一時停止します。	/
9	フォーカス	シャッターボタンを半押しにしてください。	/

スリープモードに入る

Bluetooth接続後、60分間操作がない場合に自動休眠します。

休眠解除

任意のボタンをタップすると復帰します。

1. 前回の接続が有効な状態で復帰した場合、自動的に再接続されます。
2. 前回の接続が切断されていた場合、2分間指示灯が点滅した後、30分間で自動電源オフになります。

低電圧アラート

全ての指示灯が赤色に点灯（電力残量20%未満）時は、充電が必要です。

磁気充電の手順

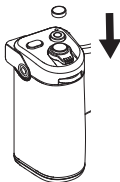
1. 携帯電話を磁気充電ポートに配置し、充電スイッチを短押しして充電を開始。
2. 充電中/放電中の指示灯状態:

状態	LED1	LED2	LED3	LED4
放電中				
100%-75%	✓	✓	✓	✕
75%-50%	✓	✓	✕	✕
50%-25%	✓	✕	✕	✕
<25%	点滅	✕	✕	✕

状態	LED1	LED2	LED3	LED4
充電中				
<25%	点滅	×	×	×
25%-50%	✓	点滅	×	×
50%-75%	✓	✓	点滅	×
75%-100%	✓	✓	✓	点滅
完全充電	✓	✓	✓	✓

キーキャップ取付け

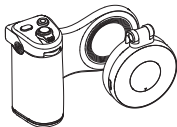
元のキーキャップを反時計回りに回して外します。その後、お好みのキーキャップを選び、位置に合わせて時計回りに回して取り付けると交換が完了します。



※標準パッケージには含まれていません。TELESIN正規販売店で購入してください。

磁気ライトの取り付け

ライトの磁気面をハンドル前面の磁気リングに吸着させてください。詳細は別冊マニュアルをご参照ください。



※注記: マグネティックフィルライトは標準パッケージに含まれておりません。TELESINの公式または認定販売チャネルを通じて別途ご購入ください。

ワンドストラップの使用

混雑した環境やスポーツイベント時には必ずストラップを使用してください。高衝撃スポーツには使用しないでください。



技術仕様(Pro Shot Imaging Grip)

素材: ABS+PC+アルミ合金

サイズ: 121 x 43 x 89mm

重量: 180g

Bluetooth通信距離: 10メートル

バッテリー容量: 3200mAh (リチウムイオン)

充電仕様: USB-C 5V $\Rightarrow$ 2A

Type-C出力: 5V $\Rightarrow$ 2A

磁気充電出力: 7.5W/10W

動作温度: 25℃以下

安全宣言

1. パッケージ内の各構成部品を正しく識別し、モバイルバッテリーの各ポートの役割と、自社デバイスが使用するインターフェースタイプを区別してください。電源を不適切に使用すると、バッテリーや当該電源を使用するデバイスが損傷する可能性があります。
2. 電源を初めて使用する際は、必ず標準規格の5V $\Rightarrow$ 2A充電器で充電してください。日常のメンテナンスでは、当製品の自己放電は非常に小さいため、長期間使用しない場合はバッテリーの寿命を保つため、3ヶ月に1回充放電を行うことをおすすめします。
3. 当電源ユニットには有機燃焼物が含まれています。電源を不適切に使用すると、破裂・液漏れ・過熱などが発生し、バッテリーが永久的に損傷する可能性があります。ただし、電源内部には安全保護装置が搭載されています。
4. バッテリーやデバイスを加熱機器（電子レンジ・オーブン・ラジエーターなど）の周囲に置かないでください。バッテリーの過熱は爆発の原因となる可能性があります。バッテリーの分解や改造は禁止です。液漏れ・過熱・発火・爆発の原因となります。バッテリーが液漏れした場合は、皮膚や目に触れないようにし、万が一触れた場合は直ちに清水で洗浄し、医療機関へご連絡ください。バッテリーの使用・充電・保管中に異常な発熱などの異常現象が発生した場合は、使用を中止してください。充電器の電源コードが損傷した場合は、感電や火災のリスクがあるため使用を続けしないでください。
5. 製品を高温環境（直射日光下を含む）に置かないでください。火中や極端な高温環境に入れないでください。火やストーブの近く、または60℃以上の温度環境で電源を使用しないでください。

6. 電源を水中に浸すと、安全保護パラメータや指標が損なわれ、正常に使用できなくなります。その結果、過熱・火災・爆発が発生する可能性があります。
7. 重物や他の物体で電源を圧迫して変形させないでください。
8. 非標準の充電器を使用したり、指定された充電器のパラメータを変更したりすると、バッテリーの過熱・燃焼・爆発を引き起こす可能性があります。
9. 使用中に製品の過熱・変形・破損・キズその他の問題が発生した場合は、直ちに使用を中止し、販売元またはメーカーに連絡してください。
10. デバイスを火中に投げ込まないでください。それによりバッテリーが発火・爆発する可能性があります。誤った型番のバッテリーで交換すると爆発の危険があります。使用済みバッテリーは説明書に従って処分してください。バッテリーパックを火中や加熱炉に投入したり、機械的な圧迫・切断を行ったりすると爆発の原因となります。バッテリーパックを極端な高温環境に置くと、爆発や可燃性液体・ガスの漏洩が発生する可能性があります。バッテリーパックが極低気圧にさらされると、爆発や可燃性液体・ガスの漏洩が発生する可能性があります。
11. 注意: 誤った型番のバッテリーで交換すると爆発の危険があります。使用済みバッテリーは説明書に従って処分してください。
12. 製品を直接ゴミ箱に捨てないでください。地元の専門回収センターに送付してください。
13. 製品を分解したり修理を試みたりしないでください。部品を勝手に交換しないでください。

1. 非熱帯気候条件下でのみ使用可能



2. 浸水後のご使用はおやめください

免責事項

この声明をよくお読みください。この製品を使用すると、あなたがこの声明を完全に認識し、受け入れたものとみなされます。毎回使用前に、製品を注意深くチェックしてください。損傷または変形している場合は、使用しないでください。この製品を使用することにより、あなたは、この製品を使用する行為とその可能性のある結果について完全に責任を負うことを認識し、同意します。あなたは、この製品を合法的かつ正当な目的のみに使用することを約束します。あなたは、Telesin デジタル株式会社（以下「Telesin」という）が、この製品の使用に直接または間接的に引き起こされるいかなる乱用、悪影響、損害、怪我、罰則またはその他の法的結果についても責任を負わないことを理解し、同意します。ユーザーは、ここに記載されている使用上の注意事項およびその他の注意事項に従うべきです。国の法律および規制の範囲内で、このコミットメントの解釈および修正の権利は Telesin に帰属します。Telesin の保証期間は、商品を受領した日から始まり、6 か月間の保証サービスを受けます。

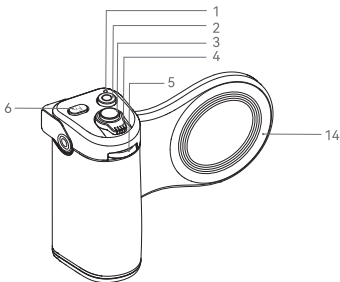
Предисловие

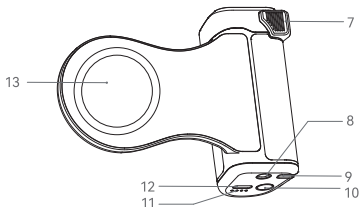
Благодарим за покупку продукции Telesin.

Важные примечания

- Внимательно прочитайте это руководство перед использованием продукта.
- Храните руководство в безопасности. Предоставьте его другим пользователям при передаче продукта.
- Соблюдайте все предупреждения и инструкции в руководстве.
- Не разбирайте и не повреждайте продукт. При деформации или попадании воды прекратите использование.
- Держите продукт вне досягаемости детей.

Описание продукта



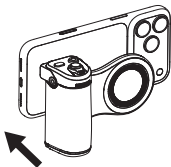


1. Индикатор работы
2. Клавиша пробуждения экрана
3. Клавиша захвата
4. Регулятор зума
5. Регулятор режима
6. Клавиша Fn
7. Подстаканник для большого пальца
8. Крепление для 1/4"
9. Отверстие для наручника
10. Переключатель питания
11. Индикаторы зарядки ×4
12. Порт USB-C (вход/вывод)
13. Порт магнитной зарядки
14. Магнитное кольцо

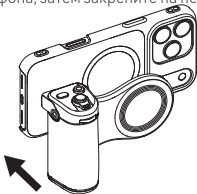
Инструкции по использованию

1. При первом использовании выберите способ установки в зависимости от состояния вашего телефона:

Если телефон используется без чехла (например, iPhone 12 и более новые модели), рукоятку можно закрепить непосредственно на задней панели телефона.



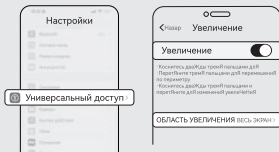
Если на телефоне есть защитный чехол или прямое магнитное крепление невозможно, сначала приклейте магнитную пластину на заднюю сторону чехла или телефона, затем закрепите на ней рукоятку.



3. Включение: Удерживайте нажатой клавишу Capture в течение  2 секунд. Подключитесь через Bluetooth (имя: TELESIN_IPX).

4. iPhone: Bluetooth активирует только кнопку спуска. Для первого использования других функций необходимо включить Zoom в настройках > Доступность .

Настройки-Универсальный доступ-Увеличение-Область увеличения(Весь экран)-Увеличение(Вкл.)



* (Двойной щелчок трёх пальцами для восстановления).

Функции кнопок

№	Функция	Операция	Поведение светодиода при зарядке/разряде
1	Включение/ Выключение	Нажать и удерживать кнопку Capture в течение 2 секунд.	Мерцание → Постоянный свет → Отключено через 30 минут

№	Функция	Операция	Поведение светодиода при зарядке/разряде
2	Включение/ Выключение	Нажать и удерживать кнопку Capture в течение 2 секунд в режиме включения/сна ; Автоматическое отключение после 30 минут сна или 30 минут без сопряжения.	Быстрые вспышки 3 раза, затем выключение
3	Запуск/ Остановка записи	Короткое нажатие кнопки Capture.	Мигнуть один раз
4	Zoom	Сдвинуть диск зума влево (отдалить) или вправо (приблизить).	N/A
5	Переключение камеры	Короткое нажатие кнопки пробуждения экрана.	N/A

№	Функция	Операция	Поведение светодиода при зарядке/разряде
6	Переключение режима	Сдвинуть диск режима влево/вправо.	N/A
7	Пробуждение экрана	Нажать и удерживать кнопку пробуждения экрана в течение 2 секунд в режиме сна.	N/A
8	Захват во время видео	Короткое нажатие клавиши Fn (сделать фото) ; Двойное нажатие клавиши Fn (приостановить запись).	N/A
9	Фокус	Половинное нажатие на кнопку спуска затвора.	N/A

Переход в спящий режим

Автоспящий режим: 60 минут бездействия после сопряжения.

Пробуждение из режима сна

Нажмите любую кнопку, чтобы разбудить устройство.

1. Автоматическое переподключение, если Bluetooth последнего подключенного телефона включен.
2. Если Bluetooth ранее подключенного телефона выключен и нет подключения в течение 2 минут, устройство войдет в режим сна и выключится через 30 минут.

Индикатор низкого заряда

Красные светодиоды при <20% заряда.

Зарядка

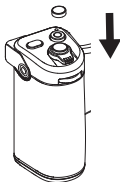
1. Установите телефон на магнитную зарядную площадку. Кратковременно нажмите кнопку зарядки, чтобы начать зарядку. Двойной щелчок кнопки зарядки остановит процесс.
2. Во время зарядки/разрядки манипулятора индикаторы отображают:

Состояние	LED1	LED2	LED3	LED4
Разряжение				
100%-75%	✓	✓	✓	✗
75%-50%	✓	✓	✗	✗
50%-25%	✓	✗	✗	✗
<25%	Мигающий	✗	✗	✗

Состояние	LED1	LED2	LED3	LED4
Заряжание				
<25%	Мигающий	X	X	X
25%-50%	✓	Мигающий	X	X
50%-75%	✓	✓	Мигающий	X
75%-100%	✓	✓	✓	Мигающий
Полностью заряжено	✓	✓	✓	✓

Установка Клавиши

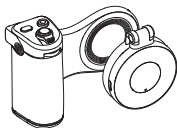
Открутите исходную клавишу против часовой стрелки. Затем выберите понравившуюся вам клавишу, совместите ее с положением и закрутите по часовой стрелке, чтобы завершить замену.



*Примечание: Фильтры не входят в стандартную комплектацию. Приобретайте совместимые фильтры через официальные или авторизованные каналы TELESIN.

Установка магнитной подсветки

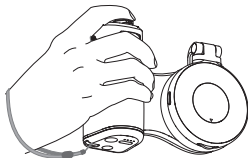
Прикрепите магнитную часть подсветки к магнитному кольцу на ручке. Для детальных инструкций см. руководство к магнитной подсветке.



*Примечание: Магнитные подсветки не входят в стандартную комплектацию. Покупайте отдельно через официальные или авторизованные каналы TELESIN.

Установка наручника

В сложных условиях или на многолюдных мероприятиях всегда используйте наручник. Не используйте продукт для экстремальных видов спорта.



Технические характеристики(Pro Shot Imaging Grip)

Материал: ABS+PC+Сплав алюминия

Габариты: 121 x 43 x 89mm

Вес: 180g

Дальность Bluetooth: 10 метров

Аккумулятор: 3200 мАч (литий)

Зарядка Type-C: 5V=2A

Выход Type-C: 5V=2A

Магнитная зарядка: 7.5W/10W

Рабочая температура: ≤25°C

Безопасностные заявления

1. Четко идентифицируйте все компоненты внутри упаковки, различайте функции каждого порта на банке питания и распознавайте типы интерфейсов, используемых вашим устройством. Неправильное использование источника питания может повредить батарею и устройства, питаемые от нее.
2. При первом использовании источника питания его необходимо зарядить стандартным зарядным устройством 5V=2A. Для ежедневного обслуживания, так как этот продукт имеет очень низкий саморазряд, если он не используется длительное время, выполните цикл заряда-разряда каждые 3 месяца, чтобы обеспечить долгий срок службы элементов батареи.
3. Этот блок питания содержит органические горючие материалы. Неправильное использование источника питания может вызвать трещины, утечки, перегрев и т.д., что приведет к необратимому повреждению батареи. Источник питания оснащен встроенными механизмами защиты безопасности.
4. Не размещайте батарею или устройство рядом с нагревательными приборами (например, микроволновками, печами или радиаторами). Перегрев батареи может вызвать взрыв. Не разбирайте и не модифицируйте батарею, так как это может привести к утечкам, перегреву, пожару или взрыву. Если батарея протекает, избегайте контакта жидкости с кожей или глазами; при контакте немедленно промойте водой и обратитесь к врачу. Если во время использования, зарядки или хранения возникает аномальный перегрев или другие неисправности, немедленно прекратите использование.

Не продолжайте использовать зарядное устройство, если его кабель поврежден, чтобы избежать ударов током или пожаров.

5. Не размещайте продукт в условиях высоких температур (включая прямой солнечный свет), не подвергайте его воздействию огня или экстремально высоких температур, и не используйте источник питания рядом с открытыми пламенами, печами или в зонах с температурой выше 60°C.

6. Если источник питания погружен в воду, его параметры и индикаторы безопасности будут повреждены, и он станет нерабочим. Погружение также может вызвать перегрев, пожар или взрыв.

7. Не используйте тяжелые предметы или другие объекты для сжатия источника питания, так как это может вызвать деформацию.

8. Использование нестандартных зарядных устройств или изменение заданных параметров зарядного устройства может вызвать перегрев, возгорание или взрыв батареи.

9. Если во время использования продукт демонстрирует перегрев, деформацию, повреждения, царапины или другие проблемы, немедленно прекратите его использование и свяжитесь с продавцом или производителем.

10. Не бросайте устройство в огонь, так как это может вызвать возгорание или взрыв батареи. Замена батареи батарейками неправильного размера создает риск взрыва — всегда утилизируйте использованные батарейки согласно инструкциям. Не выбрасывайте блок питания в огонь или в печи, не подвергайте его механическому сжатию или резке, и не подвергайте экстремально высоким температурам (что может вызвать взрыв или утечку горючих жидкостей). Блок питания также может взорваться или утечь горючие жидкости при экстремально низком давлении.

11. Примечание: Замена батареи батарейками неправильного размера создает риск взрыва — всегда утилизируйте использованные батарейки согласно инструкциям.

12. Не выбрасывайте продукт напрямую в мусорные контейнеры; отправляйте его вместо этого в местные профессиональные центры переработки.

13. Не разбирайте продукт, не пытайтесь его ремонтировать и не заменяйте компоненты без разрешения.

1. Только для использования в нетропических климатических условиях



2. Не использовать после погружения в воду

Отказ от ответственности

Просим внимательно прочитать это заявление. При использовании данного продукта Вы признаёте и принимаете это заявление. Перед каждым использованием, пожалуйста, тщательно проверьте продукт. Если продукт повреждён или деформирован, не используйте его. Используя данный продукт, Вы подтверждаете и соглашаетесь, что несёте полную ответственность за действия и возможные последствия его использования. Вы обязуетесь использовать данный продукт исключительно в законных и допустимых целях. Вы понимаете и соглашаетесь, что Telesin Digital Co., Ltd. (далее именуемая «Telesin») не несёт ответственности за любые злоупотребления, негативные последствия, ущерб, травмы, штрафы или иные юридические последствия, прямо или косвенно вызванные использованием этого продукта. Пользователи обязаны соблюдать все указанные здесь и иные меры предосторожности при использовании. В рамках действующего законодательства право толкования и изменения настоящих условий принадлежит Telesin. Гарантийный срок Telesin начинается с даты получения товара и составляет 6 месяцев.

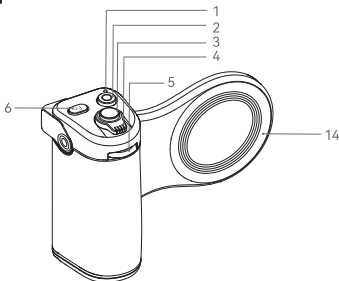
Wstęp

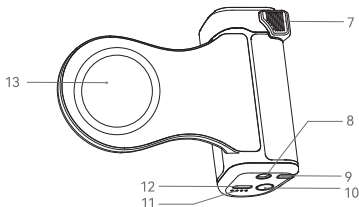
Dziękujemy za zakup produktu Telesin.

Ważne uwagi

- Przed użyciem tego produktu prosimy dokładnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi.
- Prosimy o zachowanie tej instrukcji. Jeśli inny użytkownik będzie korzystać z produktu, prosimy dołączyć ją do produktu.
- Zwróć uwagę na wszystkie ostrzeżenia zawarte w tej instrukcji i postępuj zgodnie z instrukcjami.
- Proszę nie demontować ani nie uszkadzać produktu. Jeśli produkt ulegnie deformacji lub dostanie się do niego woda, należy natychmiast zaprzestać jego użytkowania.
- Proszę trzymać produkt poza zasięgiem dzieci.

Opis produktu





1. Wskaźnik operacji
2. Przycisk wybudzania ekranu
3. Przycisk nagrywania
4. Przełącznik zoomu
5. Pokrętło trybu
6. Przycisk Fn
7. Wsparcie na kciuk
8. Gwint 1/4"
9. Otwór na pasek na rękę
10. Przycisk włączania ładowania
11. Wskaźnik ładowania ×4
12. Port ładowania USB-C (wejście/wyjście)
13. Magnesowy punkt ładowania
14. Pierścień magnetyczny

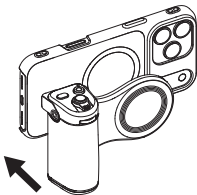
Instrukcja obsługi

1. Przy pierwszym użyciu wybierz metodę montażu w zależności od stanu telefonu:

Jeśli telefon jest używany bez etui (np. iPhone 12 i nowsze modele), rączkę można przymocować bezpośrednio do tylnej obudowy telefonu.



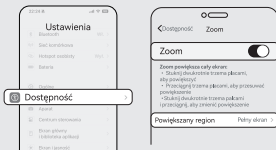
Jeśli telefon ma etui ochronne lub nie obsługuje bezpośredniego mocowania magnetycznego, najpierw przyklej płytkę magnetyczną do tylnej części etui lub telefonu, a następnie przymocuj do niej rączkę.



3. Przytrzymaj przycisk nagrywania przez  2 sekundy, aby włączyć urządzenie, a następnie kliknij nazwę Bluetooth (TELESIN_IPX).

4. Po połączeniu Bluetooth z iPhone'em, będzie dostępny tylko przycisk nagrywania. Aby użyć innych przycisków, wykonaj następujące kroki.

Wejdź w ustawienia → Funkcje pomocnicze → Zoom → Włącz zoom



* (Двойной щелчок трёх пальцами для восстановления).

Opis przycisków

Numer	Funkcja	Operacja	Wskaźnik Operacji
1	Włączanie	Naciśnij przycisk nagrywania przez 2 sekundy, aby przejść w tryb parowania.	Wskaźnik miga

Numer	Funkcja	Operacja	Wskaźnik Operacji
2	Wyłączanie	Naciśnij i przytrzymaj klawisz Capture przez 2 sekundy w trybie włączonym/uśpienia; Automatyczne wyłączenie nastąpi po 30 minutach uśpienia lub 30 minutach bez sparowania.	Wskaźnik miga po 3 sek.
3	Rozpoczęcie/ Zatrzymanie nagrywania	Naciśnij przycisk nagrywania na krótko.	Wskaźnik miga 1 raz
4	Zoom	Przesuń suwak w lewo, aby zmniejszyć zoom; przesuwając w prawo, zwiększysz zoom.	/
5	Przełączanie kamery przedniej/ tylnej	Naciśnij krótko przycisk ekranu.	/

Numer	Funkcja	Operacja	Wskaźnik Operacji
6	Tryb przełączania	Przesuń w lewo lub w prawo, aby przełączyć tryb.	/
7	Budzenie ekranu	W stanie uśpionym, naciśnij przycisk ekranu przez 2 sekundy, aby obudzić urządzenie.	/
8	Nagrywanie w trakcie sesji	W trakcie nagrywania, naciśnij przycisk Fn, aby rozpocząć lub zatrzymać nagrywanie.	/
9	Focus	Przytrzymaj przycisk wyzwalania połowicznie.	/

Wejście w tryb snu

Po sparowaniu Bluetooth, jeśli urządzenie nie jest używane przez 60 minut, automatycznie przechodzi w stan uśpienia.

Wybudzanie ze stanu uśpienia

W stanie uśpienia, naciśnięcie dowolnego przycisku obudzi urządzenie.

1. Po wybudzeniu, jeśli Bluetooth z poprzednio sparowanym telefonem jest włączony, urządzenie automatycznie się połączy.
2. Jeśli Bluetooth z poprzednio sparowanym telefonem jest wyłączony, wskaźnik zacznie migać przez 2 minuty. Po 2 minutach braku połączenia, urządzenie przechodzi w stan uśpienia, a po 30 minutach wyłącza się.

Powiadomienie o niskim poziomie baterii

Kiedy poziom naładowania spadnie poniżej 20%, wszystkie wskaźniki świecą na czerwono, co oznacza niski poziom baterii.

Proszę pamiętać o ładowaniu.

Magnetyczne ładowanie

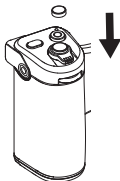
1. Umieść telefon w obszarze ładowania magnetycznego, krótko naciśnij przycisk ładowania, aby rozpocząć ładowanie telefonu. Podwójne naciśnięcie przycisku zatrzyma ładowanie.
2. Podczas ładowania, wskaźnik ładowania pokazuje następujący stan:

Stan	LED1	LED2	LED3	LED4
Rozładowanie				
100%-75%	✓	✓	✓	X
75%-50%	✓	✓	X	X
50%-25%	✓	X	X	X
<25%	Miga	X	X	X

Stan	LED1	LED2	LED3	LED4
Rozładowanie				
<25%	Miga	X	X	X
25%-50%	✓	Miga	X	X
50%-75%	✓	✓	Miga	X
75%-100%	✓	✓	✓	Miga
Pełne naładowanie	✓	✓	✓	✓

Montaż Nakładki Klawisza

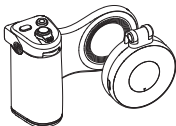
Odkręć oryginalną nakładkę klawisza w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara. Następnie wybierz preferowaną nakładkę klawisza, wyrównaj ją do pozycji i dokręć w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, aby zakończyć wymianę.



*Zestaw standardowy nie zawiera filtra, w razie potrzeby proszę zakupić filtr w oficjalnym sklepie TELESIN lub autoryzowanych punktach sprzedaży.

Montaż magnetycznej lampy doświetlającej

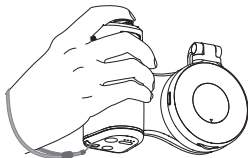
Przyczep magnetyczną stroną lampę doświetlającą do pierścienia magnetycznego na przodzie uchwytu. Szczegółowe instrukcje użytkowania magnetycznej lampy doświetlającej znajdują się w jej instrukcji obsługi.



*Zestaw standardowy nie zawiera magnetycznej lampy doświetlającej, w razie potrzeby proszę zakupić lampę w oficjalnym sklepie TELESIN lub autoryzowanych punktach sprzedaży.

Montaż paska na rękę

W trudnych warunkach lub w miejscach z dużym ruchem ludzi, należy zawsze używać paska na rękę. Nie należy używać produktu w środowiskach o dużym wstrząsach lub podczas sportów ekstremalnych.



Parametry produktu(Pro Shot Imaging Grip)

Materiał: ABS + PC + aluminium

Wymiary produktu: 121 x 43 x 89 mm

Waga produktu: 180 g

Zasięg zdalnego sterowania Bluetooth: 10 m

Pojemność akumulatora litowo-jonowego: 3200 mAh

Specyfikacja ładowania: Type-C: 5V=2A

Specyfikacja wyjścia: Type-C: 5V=2A

Specyfikacja ładowania bezprzewodowego: 7.5W/10W

Maksymalna temperatura robocza: 25°C

Oświadczenie o bezpieczeństwie

1. Zapoznaj się z wszystkimi częściami opakowania i zidentyfikuj funkcje różnych portów zasilania, upewnij się, że porty w Twoim urządzeniu są odpowiednie dla tego zasilania. Niewłaściwe użycie zasilacza może spowodować uszkodzenie akumulatora oraz urządzenia.
2. Podczas pierwszego użycia akumulatora należy naładować go standardową ładowarką 5V=2A. Dla zapewnienia długowieczności akumulatora, jeżeli urządzenie nie jest używane przez dłuższy czas, należy co 3 miesiące przeprowadzić jedno pełne ładowanie i rozładowanie.
3. Zasilacz zawiera substancje łatwopalne, niewłaściwe użycie może prowadzić do pęknięć, wycieków, przegrzania i trwałego uszkodzenia akumulatora. Zasilacz jest wyposażony w zabezpieczenia ochronne.
4. Nie umieszczaj akumulatora ani urządzenia w pobliżu źródeł ciepła, takich jak mikrofalówki, piekarniki czy grzejniki. Przegrzanie może doprowadzić do wybuchu. Nie rozbierać ani nie modyfikować akumulatora, aby uniknąć wycieku, przegrzania, pożaru lub eksplozji. W przypadku wycieku akumulatora, unikaj kontaktu ze skórą lub oczami. W razie kontaktu natychmiast przepłucz wodą i udaj się do lekarza.
5. Nie umieszczaj produktu w wysokiej temperaturze, w tym pod wpływem intensywnego światła słonecznego, nie wkładaj go do ognia ani do ekstremalnie gorących miejsc. Nie używaj go w pobliżu ognia, pieca ani w miejscach o temperaturze wyższej niż 60°C.
6. W przypadku zanurzenia akumulatora w wodzie, parametry ochrony zostaną uszkodzone, co może uniemożliwić normalne działanie urządzenia i prowadzić do przegrzania, pożaru lub wybuchu.
7. Nie należy wywierać na akumulator nacisku lub go deformować.
8. Używanie nieodpowiednich ładowarek lub zmiana parametrów ładowarki może spowodować przegrzanie, zapłon lub wybuch akumulatora.

9. Jeśli produkt jest uszkodzony, pęknięty, zdeformowany, porysowany lub ma inne problemy, należy natychmiast zaprzestać jego używania i skontaktować się ze sprzedawcą lub producentem.

10. Nie wyrzucaj produktu do ognia, ponieważ może to prowadzić do zapłonu akumulatora i wybuchu. Wymiana akumulatora na niewłaściwy model może prowadzić do wybuchu, należy postępować zgodnie z instrukcjami dotyczącymi utylizacji zużytych akumulatorów. Nie umieszczaj akumulatora w ogniu ani w piecu, ani nie poddawaj go ścisaniu czy cięciu, ponieważ może to spowodować eksplozję.

11. Uwaga: Wymiana na niewłaściwy model akumulatora może prowadzić do wybuchu. Zawsze postępuj zgodnie z instrukcjami przy utylizacji zużytych akumulatorów.

12. Nie wyrzucaj produktu do zwykłego kosza na śmieci, przekaż go do specjalistycznego punktu recyklingu.

13. Nie rozbierać ani nie próbować naprawiać produktu. Nie należy wymieniać części produktu na własną rękę.

1. Do użytku wyłącznie w warunkach klimatu nietropikalnego



2. Nie używać po zanurzeniu w wodzie

Zastrzeżenie

Prosimy o uważne przeczytanie tego oświadczenia. Po użyciu tego produktu, uznaje się, że w pełni rozumiesz i akceptujesz to oświadczenie. Przed każdym użyciem dokładnie sprawdź produkt. Jeśli jest uszkodzony lub zdeformowany, nie używaj go. Korzystając z tego produktu, przyjmujesz do wiadomości i zgadzasz się, że będziesz w pełni odpowiedzialny za działania oraz możliwe konsekwencje związane z używaniem tego produktu. Obiecujesz używać tego produktu wyłącznie do celów legalnych i zgodnych z prawem. Rozumiesz i zgadzasz się, że Telesin Digital Co., Ltd. (zwane dalej "Telesin") nie ponosi odpowiedzialności za nadużycia, skutki uboczne, uszkodzenia, obrażenia, kary lub inne konsekwencje prawne, bezpośrednio lub pośrednio spowodowane przez użycie tego produktu. Użytkownicy powinni przestrzegać środków ostrożności wymienionych w niniejszym dokumencie oraz innych. W ramach obowiązujących przepisów krajowych, prawo do interpretacji i modyfikacji tego zobowiązania należy do Telesin. Okres gwarancyjny Telesin zaczyna się od dnia otrzymania towaru i obejmuje 6-miesięczną gwarancję serwisową.

www.telesin.com